

bewerben **vergleichen** **anerkennen**

Richtig bewerben:

EUROPASS

für

- Arbeitssuchende
- Arbeitgeber
- Lehrer



Einleitung

In dieser schnelllebigen Zeit voll rasanter Entwicklung, Internationalisierung und tiefgreifenden Änderungen in der Arbeitswelt ist es für Neueinsteiger auf dem Arbeitsmarkt oft nicht leicht, sich angemessen auf die Arbeitssuche vorzubereiten.

Dabei ist es nicht nur interessant für den Arbeitssuchenden seine Bewerbungsunterlagen passend und qualitativ hochwertig zusammenzustellen. Auch Arbeitgeber, Personalverantwortliche und Kopfgänger wünschen sich gute Bewerbungen, damit das Aussortieren und Vergleichen leichter fällt. Und dann gibt es da noch Lehrer, Eltern, Jungendarbeiter, die sich informieren, um ihre Schützlinge optimal bei der Jobsuche zu unterstützen.

Für all diese Zielgruppen hat die Europäische Union den Europass entwickelt: Er besteht aus einem Internetportal sowie aus fünf Dokumenten und ermöglicht es, Bewerbungsunterlagen strukturiert, transparent und vergleichbar zusammenzustellen – und das alles in 27 Sprachen!

Diese Broschüre verschafft einen Überblick über die einzelnen Dokumente und ihre Verwendungsmöglichkeiten für Jugendliche, Arbeitgeber sowie Ausbilder und Erzieher.

Entstehungsgeschichte

1998
erarbeitet die Europäische Kommission zusammen mit Cedefop (Referenzzentrum der Europäischen Union für Fragen der Berufsbildung) den Europäischen Lebenslauf und die Zeugniserläuterung und baut ein Netzwerk von nationalen Referenzstellen für berufliche Qualifikationen auf. Der Grundstein für Europass ist gelegt.

1998-2004

werden drei weitere Dokumente entwickelt, die später Teil des Europasses werden: der Diplomzusatz, der Sprachenpass und der Mobilitätsnachweis.

1998

1998
-
2004

2004

2004

verabschieden der Europäische Rat und das Europäische Parlament das einheitliche gemeinschaftliche Rahmenkonzept zur Förderung der Transparenz bei Qualifikationen und Kompetenzen. Europass ist geboren.

2005 – 2011

wird Europass mit seiner Webseite offiziell lanciert und über die Jahre hinweg inhaltlich und grafisch verbessert.

2005
-
2011

2012

2012

veröffentlicht Europass zeitgleich mit dem neuen Lebenslauf und dem neuen Online-Editor auch den Europäischen Skills-Pass.

2014

wird das Jugendbüro Nationales Europass-Zentrum für Ostbelgien.

2014

2015 🍰
feiert Europass seinen 10. Geburtstag.

2015

➤ Was ist das?

Europass, das sind fünf Dokumente, die Lernerfahrungen und -ergebnisse europaweit verständlich und übersichtlich darstellen. Mit dem Lebenslauf, dem Sprachenpass, dem Mobilitätsnachweis und den Zeugnis- und Diplomzusätzen strukturiert Europass Bewerbungsunterlagen so, dass im Ausland gemachte Erfahrungen sowie alle anderen relevanten Kompetenzen und Kenntnisse einheitlich und transparent präsentiert werden. Mit dem Skills-Pass online bietet Europass zusätzlich ein elektronisches Portfolio, in dem all diese Informationen übersichtlich gesammelt werden können.

➤ Wie geht das?



Einige der fünf Dokumente **kann jeder selbst mit dem Online-Editor erstellen**.



Andere Dokumente wiederum muss man **bei der zutreffenden Bildungseinrichtung beantragen**.

Mehr Informationen zu den verschiedenen Dokumenten gibt es auf den nächsten Seiten.

➤ Wozu?

Durch die einheitliche und strukturierte Darstellung der Unterlagen sind diese für Arbeitgeber in ganz Europa vergleichbarer und sie können dadurch Qualifikationen und Kompetenzen von Bewerbern besser nachvollziehen und beurteilen. Europass unterstützt Bewerber wirksam bei ihrer Suche nach einen Arbeits- oder Ausbildungsplatz und öffnet so auch die Türen für mehr Arbeitsmobilität in Europa.

➤ Wer kann Europass verwenden? Hinweise für...

Europass hilft Arbeitgebern, die neues Personal einstellen möchten, mehr über die Qualifikationen der Bewerber zu erfahren. Und sollte ein Unternehmen Personal zu Weiterbildungszwecken oder für ein Praktikum ins Ausland schicken, können die erworbenen Kompetenzen mit dem Europass festgehalten werden.

Arbeitssuchenden hilft er, Informationen über die Anerkennung ihrer Qualifikation zu finden und diese übersichtlich und professionell darzustellen. Darüber hinaus kann Europass auch nützlich sein, wenn man eine allgemeine oder berufliche Ausbildung im In- oder Ausland absolvieren möchten.

Die Europass Dokumente können auch von Lehrern im Rahmen des Unterrichts eingesetzt werden. Indem sie Schüler, Lehrlinge oder Studenten beim Ausfüllen der Dokumente begleiten, bieten sie eine Form der Berufsberatung, lehren Auszubildende, ihre eigenen Fähigkeiten einzuschätzen und informieren diese über mögliche Mobilitäten im Rahmen von europäischen Programmen. Außerdem unterstützt Europass Bildungseinrichtungen bei der Vermittlung der Inhalte ihrer Lehrpläne und bei der Definition der Qualifikationen der Ausbildung.



DIE

EUROPASS DOKUMENTE

Der Weg zur perfekten Bewerbung:

1

LEBENS LAUF

Bewerbungsschreiben

2

SPRACHENPASS

ein Portfolio über Sprachkenntnisse

3

MOBILITÄTSNACHWEIS

im Ausland erworbene Kompetenzen

4

ZEUGNISERLÄUTERUNGEN

Details zum Zeugnis der Berufsbildung

5

DIPLOMZUSATZ

Details zum Hochschuldiplom



Lebenslauf & Bewerbungsschreiben

Kompetenzen strukturiert darstellen



Wozu?

Einen aussagekräftigen Lebenslauf erstellen ist nicht einfach. Man muss herausfinden, welche Informationen er enthalten muss und welche Fähigkeiten man hervorheben sollte.

Der Europass-Lebenslauf hilft Bewerbern sich in diesem Dickicht zurechtzufinden, denn er bietet einen standardisierten Rahmen, in dem man trotzdem sein individuelles Profil hervorheben kann. Außerdem ist der Europass-Lebenslauf in allen europäischen Sprachen erhältlich. Sich im In- und Ausland bewerben war daher noch nie so einfach wie mit diesem online-Instrument der EU!

Was ist das?

Mit dem Europass-Lebenslauf lassen sich Fähigkeiten, Qualifikationen und Kompetenzen professionell und wirksam darstellen. Dabei liegt die Betonung nicht nur auf der schulischen und beruflichen Laufbahn. Auch Sprachenkenntnisse und soziale Fähigkeiten werden klar dargestellt. Schließlich sind ja nicht nur fachliche Aspekte für den Erfolg im Berufsleben relevant – gerade auch die soziale Kompetenz erhöht die Chancen auf dem Arbeitsmarkt ganz erheblich.

Auch das passende Bewerbungsschreiben kann man mit diesem Instrument aufsetzen!

Wie geht das?

Der Europass-Lebenslauf lässt sich auf zwei Weisen ausfüllen.

- › Man lädt die Vorlage für den Europass-Lebenslauf in der gewünschten Sprache von der Internetseite <http://europass.cedefop.europa.eu>
- › Man verwendet den Online-Editor auf der Seite <http://europass.cedefop.europa.eu> und generiert seinen individuellen Lebenslauf als praktisches PDF oder XML Dokument, das sich im Nachhinein schnell und einfach aktualisieren lässt.

Neben einer vorgefertigten Struktur helfen Tipps und Beispiele beim Ausfüllen.

Hinweise für Arbeitgeber

Verlangen Sie von allen Bewerbern, die Europass-Vorlage zu nutzen: Die einheitliche Struktur und das Layout ermöglichen Ihnen optimale Vergleichsmöglichkeiten für Bewerbungen aus ganz Europa!

Ausschreibungen, die den Europass-Lebenslauf verlangen, gewährleisten ein nicht-diskriminierendes Auswahlverfahren: Durch die einheitliche Struktur und das Layout können Sie sich ausschließlich auf die Inhalte, nicht aber auf die Persönlichkeitsmerkmale von Bewerbungen konzentrieren. Jede Einrichtung, die eine Lebenslauf-Datenbank unterhält oder ein IT-System führt, in dem Nutzer ein Profil oder eine Bewerbung eingeben, kann dieses System mit dem Online-Editor verknüpfen. So können Nutzer Ihrer Plattform einen Europass-Lebenslauf darauf hochladen oder einen bereits verfassten Lebenslauf als Europass-Dokument exportieren.

Hinweise für Arbeitssuchende

Der Europass-Lebenslauf bietet nicht nur eine vorgefertigte Struktur, sondern auch Tipps, Beispiele, Leitfäden und vieles mehr. Die vorgefertigte Struktur hält Sie nicht davon ab, den Lebenslauf persönlich zu gestalten: Sie entscheiden, welche Felder Sie ausfüllen und welche Sie für nicht relevant halten und deshalb ausblenden. Mit dem Online-Editor kann man den Europass-Lebenslauf immer wieder schnell und einfach aktualisieren.

Hinweise für Lehrer

Sie möchten das Thema Bewerbung in Ihrem Unterricht mit den Schülern bearbeiten? Der Europass-Lebenslauf bietet Ihnen die passenden Möglichkeiten und fördert nebenbei auch noch den digitalen Kompetenzerwerb.

Praktische Tipps

- › Auch das Bewerbungsschreiben kann man über dieses Online-Tool aufsetzen: Beispielsätze und Strukturvorlagen helfen dabei.
- › Der Europass-Lebenslauf kann im Online-Editor mit einem Klick auf soziale Netzwerke für berufliche Kontakte, wie XING, Monster und Eures, übertragen werden. Das bietet die Möglichkeit, das eigene Qualifikationsprofil aussagekräftig und übersichtlich darzustellen und erleichtert den Bewerbungsprozess.
- › Eine Verknüpfung mit dem Europass-Skills-Pass ist möglich.

Lebenslauf & Bewerbungsschreiben

Online-Editor

Der Europass-Online-Editor ermöglicht es Arbeitssuchenden, ihre Bewerbungsunterlagen online zu erstellen und zu aktualisieren.

So können Nutzer:

- › ihren Lebenslauf auf dem PC speichern, per E-Mail versenden oder in eine Cloud exportieren,
- › ein Motivationsschreiben online erstellen und zusammen mit dem Lebenslauf herunterladen,
- › online den Europass-Skills-Pass erstellen, d.h. Kopien von Diplomen, Zertifikaten, usw. dem Lebenslauf beifügen, um so ein elektronisches Portfolio von Bewerbungsunterlagen zu erstellen.

Der Europass-Online-Editor hat eine intuitive und klar gegliederte Benutzeroberfläche, die für Tablets und Desktop-PCs gleichermaßen geeignet ist.

Er steht in 27 Sprachen zur Verfügung.

Den Online-Editor finden Sie hier: <http://europass.cedefop.europa.eu/de>

Verknüpfung mit Ihrem System

Jede Einrichtung, die eine Lebenslauf-Datenbank unterhält oder ein IT-System führt, in dem Nutzer ein Profil oder eine Bewerbung eingeben, kann dieses System mit dem Online-Editor verknüpfen:

Öffentliche Arbeitsvermittlungsdienste, Vermittlungsagenturen, Job-Portale, Personalabteilungen, Berufsberatungsbüros, usw.

So können Nutzer Ihrer Plattform:

- › **Einen Europass-Lebenslauf hochladen:**
Die Nutzer können anhand ihres bereits erstellten Europass-Lebenslaufes ihr persönliches Profil auf Ihrer Plattform erstellen. Durch das Hochladen können die jeweiligen Felder automatisch mit den entsprechenden Einträgen des Lebenslaufes ausgefüllt werden.
- › **Einen Lebenslauf als Europass exportieren:**
Die Nutzer können ihre bereits eingetragenen persönlichen Daten im Format eines Europass-Lebenslaufes exportieren.

Mehrwert für Ihre Organisation:

Die Kompatibilität mit einer anerkannten europäischen Formatvorlage steigert die Attraktivität Ihrer Dienste. Außerdem entfällt somit für die Nutzer Ihres Systems die Notwendigkeit, dieselben Informationen immer wieder auf verschiedenen Plattformen neu einzuspeisen. Die Verknüpfung ist übrigens kostenlos!

Kontakt:

Falls Sie den Online-Editor für Ihr System nutzen möchten, schreiben Sie an europass-interop@cedefop.europa.eu



SPRACHENPASS

Mit Fremdsprachen punkten



Wozu?

Fremdsprachenkenntnisse sind heute wichtiger als je zuvor. Jedoch ist es nicht immer einfach sein eigenes Sprachniveau realistisch einzuschätzen oder gar zu beweisen. Dem wird der Europass-Sprachenpass gerecht. Er dokumentiert die sprachlichen Kompetenzen von Bewerbern und listet die erworbenen Zertifikate auf. Die Fragen, die im Rahmen der Selbstbewertung beantwortet werden, helfen dem Bewerber außerdem, sich seiner Sprachfähigkeiten bewusst zu werden und sein Sprachniveau begründen zu können.

Was ist das?

Der Europass-Sprachenpass ist ein Portfolio, um seine eigenen Sprachkenntnisse realistisch einzuschätzen. Basierend auf dem „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprache“ bietet er Raster zur Selbstbewertung. So bestimmt man hier das Niveau des Sprach- und Interaktionsvermögens, des Sprachverständnisses sowie der schriftlichen Sprachkenntnisse. Zusätzlich zur Selbsteinschätzung können auch offizielle Zertifikate hochgeladen werden.

Wie geht das?

Der Europass-Sprachenpass kann eigenständig ausgefüllt werden. Durch die Beantwortung von Fragen schätzt man somit sein eigenes Sprachniveau ein. Füllt man ihn über das Online-Tool aus, wird zudem eine verkürzte Version im Europass-Lebenslauf übernommen, die auch bei einer Aktualisierung des Sprachenpasses auf den neuesten Stand gebracht wird. Man kann das Formular für den Sprachenpass jedoch auch herunterladen und offline auf dem eigenen Rechner ausfüllen.

Hinweise für Arbeitgeber

Sie schreiben eine Stelle aus, für die bestimmte Sprachkenntnisse besonders erforderlich sind? Dann bitten Sie die Bewerber doch, ihre Sprachkenntnisse mit dem Sprachenpass zu untermauern.

Hinweise für Arbeitssuchende

Sie haben eine zweite Muttersprache und somit keine Zertifikate, die diese Sprachkenntnisse belegen? Dann liefert der Sprachenpass Ihnen als Tool zur Selbsteinschätzung optimale Argumente, um Ihre Sprachkenntnisse zu belegen. Der Sprachenpass hilft Ihnen, sich intensiv mit Ihren Sprachkenntnissen auseinanderzusetzen.

Hinweise für Lehrer

Arbeiten Sie mit dem Sprachenpass im Fremdsprachenunterricht: Die Schüler lernen den „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen“ und die dazugehörigen Niveaus sowie die vier Sprachfertigkeiten kennen. Sie lernen ebenfalls, ihre Sprachkenntnisse selbst einzuschätzen. So können sie ihr Sprachniveau angeben, Zertifikate anhängen und interkulturelle Lernerfahrungen beschreiben. Dadurch bekommen sie auch Argumente an die Hand, mit denen sie in einem späteren Bewerbungsgespräch ihr Sprachniveau begründen können. Zudem fördern Sie so die Metakompetenzen des selbstständigen Arbeitens und der Selbsteinschätzung sowie die digitalen Kompetenzen.

Praktische Tipps

- Der Europass-Sprachenpass beruht auf dem „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen“ (Einteilung in die Kompetenzniveaus A1, A2, B1, B2, C1 und C2) und ist somit nach den vier Sprachfertigkeiten Lesen, Hören, Sprechen und Schreiben strukturiert. Er entspricht also Kriterien, die in ganz Europa anerkannt werden und bekannt sind.
- Hat man den Europass-Sprachenpass online ausgefüllt, so wird automatisch eine verkürzte Form im Lebenslauf übernommen.

MOBILITÄTSNACHWEIS

Auslandserfahrungen aufzeigen



Wozu?

Ein Auslandsaufenthalt hilft dabei, seinen Geist zu öffnen, sein ganzes Potential zu entfalten, die eigenen sozialen Kompetenzen zu fördern und das Selbstbewusstsein zu stärken. Deshalb kommen Auslandsaufenthalte im Lebenslauf oft gut bei Arbeitgebern an. Aber wie kann man die im Ausland erworbenen Fähigkeiten schriftlich darstellen oder in einem Bewerbungsgespräch beschreiben? Der Europass-Mobilitätsnachweis bietet Antworten auf diese Fragen.

Was ist das?

Der Europass-Mobilitätsnachweis erfasst Kenntnisse, Fähigkeiten und Kompetenzen, die während eines Lernaufenthaltes im europäischen Ausland erworben wurden, sei es ein Praktikum oder ein Abschnitt der beruflichen Aus- und Weiterbildung oder des Studiums. Dabei dokumentiert er Lernerfahrungen jeder Art, jeden Niveaus und jeder Zielsetzung. Voraussetzung dazu ist, dass bestimmte Qualitätskriterien eingehalten werden.

Wie geht das?

Der Europass-Mobilitätsnachweis muss über die entsendende Einrichtung (in der Regel Schulen, Hochschulen oder Betriebe) beantragt werden. Sie vereinbart mit der Gastorganisation im Ausland die Inhalte und die entsprechenden Qualitätskriterien des Lernaufenthaltes. Beide Einrichtungen füllen dementsprechend nach Abschluss des Lernaufenthaltes die offizielle Vorlage des Europass-Mobilitätsnachweises aus. Das Dokument wird schließlich vom Nationalen Europass-Zentrum zertifiziert, bevor es dem Mobilitätsteilnehmer offiziell überreicht wird.

Hinweise für Arbeitgeber

Dank des Europass-Mobilitätsnachweises erhalten Sie einen offiziellen Rahmen, um die Auslandserfahrungen eines Kandidaten besser einzuschätzen. Sie können sich somit ein genaues Bild von den im Ausland erworbenen Fähigkeiten machen und deren Qualität besser einschätzen. Auch wenn Sie Personal zu Weiterbildungszwecken oder für ein Praktikum in der Industrie ins Ausland schicken möchten, ist der Europass-Mobilitätsnachweis sicher ein interessantes Instrument für Sie, um die Lernergebnisse Ihres Personals schriftlich festzuhalten.

Hinweise für Arbeitssuchende

Heben Sie sich von der Masse ab: Wenn Sie einen Auslandsaufenthalt in Ihrem Lebenslauf vorweisen können, sollten Sie das unbedingt in Ihrer Bewerbung nutzen! Denn die im Ausland erworbenen Kompetenzen werden oft gerne von Arbeitgebern gesehen. Dank des Europass-Mobilitätsnachweises können Sie schon vor dem Bewerbungsgespräch auf diese Fähigkeiten aufmerksam machen.

Hinweise für Lehrer

Sie betreuen Auszubildende, die ein Praktikum im Ausland absolvieren? Dann stellen Sie doch für sie den Europass-Mobilitätsnachweis aus: Wichtig dabei ist es, dass sie zusammen mit der Gastorganisation im Ausland die Themen, Inhalte und die entsprechenden Qualitätskriterien des Lernaufenthaltes vereinbaren, damit der Auslandsaufenthalt von Anfang an einen echten Mehrwert für alle Beteiligten bietet. Erklären Sie den Auszubildenden auch, warum dieser Nachweis in Zukunft nützlich für sie sein kann.

Praktische Tipps



Belgian Mobility

Im Inland gemachte Lernerfahrungen mit dem Europass Belgian Mobility darstellen. Es muss nicht immer das Ausland sein: Belgien mit seiner (Sprachen) Vielfalt bietet auch zahlreiche Möglichkeiten während einer innerbelgischen Mobilität in einer anderen Gemeinschaft neue Fähigkeiten, Kenntnisse und Kompetenzen zu erwerben. Ob mit Bel'J, Erasmus Belgica oder einem anderen Förderprogramm, ein Austausch zwischen den drei Sprachgemeinschaften unseres Landes lohnt sich. Lernende, die einen Lernaufenthalt in einer anderen belgischen Gemeinschaft absolviert haben, können den Europass-Mobilitätsnachweis bei ihrer Entsendeorganisation anfragen. Diese erstellt dann in Zusammenarbeit mit der Aufnahmeorganisation das Dokument, das vom Nationalen Europass-Zentrum offiziell zertifiziert wird.

ZEUGNISERLÄUTERUNGEN

Zertifikate der Berufsbildung besser verstehen



Wozu?

Europa steht für Vielfalt – so lässt sich ein ostbelgischer Berufsabschluss nicht einfach mit Berufsabschlüssen in den anderen Landesteilen oder gar in anderen Ländern vergleichen. Die Europass-Zeugniserläuterungen sorgen dafür, dass Ausbildungsinhalte und Abschlüsse europaweit vergleichbar und verständlich werden. Auch für die Berufsorientierung sind die Zeugniserläuterungen ein nützliches Instrument, da sie eine informative Kurzbeschreibung eines Berufs liefern.

Was ist das?

Die Europass-Zeugniserläuterungen vermitteln ein Bild von den Fähigkeiten, die eine Person nach dem Abschluss einer Berufsausbildung mitbringt, geben Hinweise zu typischen Tätigkeitsfeldern und zur Benotungsskala. Diese zusätzlichen Informationen ergänzen somit die Inhalte des Zeugnisses. Deshalb sind sie besonders nützlich für Bewerbungen im Ausland, da die dortigen Arbeitgeber vielleicht nicht unbedingt wissen, was sich hinter der hiesigen Berufsbezeichnung oder dem Ausbildungstitel verbirgt.

Wie geht das?

Die Europass-Zeugniserläuterungen werden von der im jeweiligen EU-Land zuständigen Behörde ausgestellt. In Ostbelgien werden die Zeugniserläuterungen für duale Ausbildungsberufe auf Basis der Ausbildungsprofile vom Institut für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes (IAWM) erstellt und können in den zuständigen Ausbildungszentren (Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes ZAWM Eupen oder ZAWM St.Vith) beantragt werden.

Hinweise für Arbeitgeber

Dank der Zeugniserläuterungen erfahren Sie mehr darüber, was der Bewerber tatsächlich im Rahmen seiner Ausbildung inhaltlich gelernt hat. Durch die einheitliche Struktur des Dokuments können Sie Zeugniserläuterungen aus verschiedenen Ländern und in verschiedenen Sprachen optimal miteinander vergleichen. Das Dokument steht in mehreren Sprachen zur Verfügung – ein Vorteil vor allem wenn Ihr Betrieb mehrere Arbeitssprachen hat oder Mitarbeiter mit Auslandsaufträgen betraut.

Hinweise für Arbeitssuchende

Die Zeugniserläuterungen helfen bei der Vorbereitung auf ein Bewerbungsgespräch, da sie die Inhalte der eigenen Ausbildung verdeutlichen und somit einem selbst die eigenen Fähigkeiten bewusstmachen. Die Zeugniserläuterungen vervollständigen die eigenen Bewerbungsunterlagen, da sie im Gegensatz zum Diplom nicht nur die Qualifikation nennen, sondern auch die erworbenen Kompetenzen beschreiben.

Hinweise für Lehrer

Als grundlegende Struktur für die Zeugniserläuterungen dient der „Europäische Qualifikationsrahmen“. Dieser kann auch Ihnen helfen, den eigenen Unterricht noch einmal neu zu strukturieren und sich selbst bewusst zu machen, welche Kompetenzen Sie vermitteln möchten.

DIPLOMZUSATZ

Hochschulabschlüsse besser verstehen



Wozu?

In einer Grenzregion wie Ostbelgien stehen einem Studenten viele Optionen offen. Bleibe ich hier? Gehe ich in eine andere belgische Gemeinschaft? Studiere ich in Aachen oder Maastricht? Oder zieht es mich in ein ganz anderes Land? Europaweit legt jede Universität und jede Hochschule in ihren Studiengängen unterschiedliche inhaltliche Schwerpunkte. Der Europass-Diplomzusatz präsentiert daher transparent und übersichtlich Erläuterungen und Informationen zum Inhalt des abgelegten akademischen Parcours – Erläuterungen, die vor allem in unserer Grenzregion besonders nützlich im Bewerbungsverfahren sein können.

Was ist das?

Der Europass-Diplomzusatz (engl. Europass Diploma Supplement) vermittelt in einem Standardformat anderen Universitäten und Hochschulen sowie zukünftigen Arbeitgebern ein übersichtliches Bild der Kenntnisse, Fähigkeiten und Kompetenzen, die Inhaber der Diplome erworben haben. Sie ergänzen die im Originaldiplom enthaltenen Angaben und sorgen für ein besseres Verständnis, insbesondere im Ausland. Es ist ein persönliches (personengebundenes) Dokument, jedoch kein Ersatz für das Originaldiplom oder das Abschlusszeugnis.

Wie geht das?

Der Europass-Diplomzusatz wird in jedem Mitgliedstaat von der Hochschule bzw. Universität, die das Originaldiplom vergibt, ausgestellt. Hochschulabsolventen erhalten es zusammen mit ihrem Hochschulzeugnis. Das gilt auch für die Autonome Hochschule in der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Hinweise für Arbeitgeber

Dank des Europass-Diplomzusatzes erfahren Sie mehr darüber, was der Bewerber tatsächlich im Rahmen seiner Ausbildung inhaltlich gelernt hat. Durch die einheitliche Struktur des Dokuments können Sie Diplomzusätze aus verschiedenen Ländern und in verschiedenen Sprachen optimal miteinander vergleichen.

Hinweise für Arbeitssuchende

Der Europass-Diplomzusatz hilft bei der Vorbereitung auf ein Bewerbungsgespräch, da er die Inhalte der eigenen Ausbildung verdeutlicht und somit einem selbst die eigenen fachlichen Fähigkeiten bewusstmacht. Der Diplomzusatz vervollständigt die eigenen Bewerbungsunterlagen, da er im Gegensatz zum Diplom nicht nur die Qualifikation nennt, sondern auch die erworbenen Kompetenzen beschreibt.

Praktische Tipps

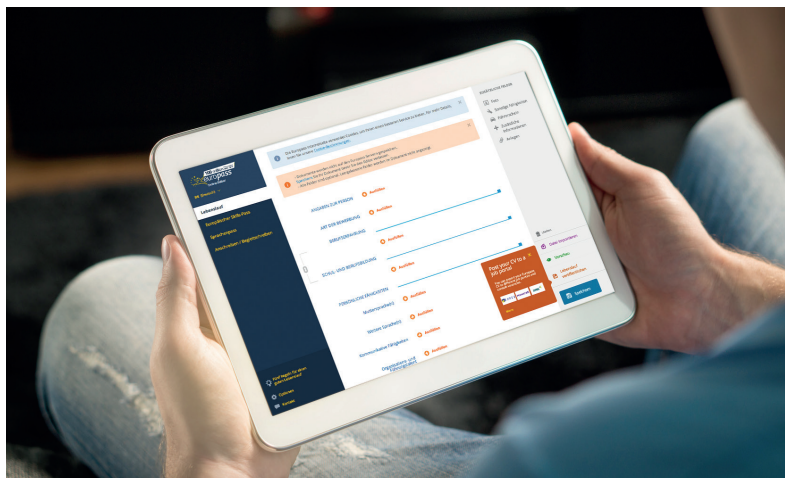
Das Standardformat des Europass-Diplomzusatzes wurde von der europäischen Kommission, dem europäischen Rat und der UNESCO ausgearbeitet und ist europaweit anerkannt und bekannt.

SKILLS-PASS

Alles auf einem Blick

Was ist der Europass-Skills-Pass?

- › ... mit ihm kann man online alle Dokumente sammeln, die für eine gute Bewerbung wichtig sind. (z.B. die 5 Europass-Dokumente, Diplome und Zertifikate, Empfehlungsschreiben, usw.)
- › ... ist also ein elektronisches Portfolio von Bewerbungsunterlagen, das einen umfassenden Einblick in erworbene Kompetenzen und Qualifikationen bietet.
- › ... wird mithilfe des Europass-Online-Editors erstellt.
- › ... kann jederzeit aktualisiert werden, d.h. es können jederzeit Dokumente entfernt oder hinzugefügt werden.
- › ... es kann eine Verknüpfung mit dem Europass-Lebenslauf erstellt werden, sodass man den Skills-Pass zusammen mit dem Lebenslauf herunterladen kann.



BERUFSWAHLANIMATION

Angebot für Schulen

Das Jugendbüro bietet in Kooperation mit den Jugendinformationszentren „Infotreff“ (Eupen) und „JIZ“ (St. Vith) eine Berufswahlanimation für Abschlussklassen der Sekundarschulen in Ostbelgien an. Ziel dabei ist es, Jugendliche auf Bewerbungsverfahren vorzubereiten und sie für ihre eigenen Kompetenzen und Interessen zu sensibilisieren, um ihnen die Berufswahl zu erleichtern.

Folgende Module werden angeboten:

- › **MODUL 1 – 4**
TALENTKOMPASS
Eigene Kompetenzen wahrnehmen
Die ausgebildeten Talentkompass-Animatoren helfen den Schülern, sich ihrer Eigenschaften, Fähigkeiten und Interessen bewusst zu werden und Ideen für ihre berufliche Zukunft zu entwickeln sowie einen persönlichen Handlungsplan zu formulieren.
- › **MODUL 5**
EUROPASS
Lebenslauf & Bewerbungsschreiben
Mithilfe des Europass lernen die Schüler, wie man einen Lebenslauf zusammenstellt, wie man ein korrektes und überzeugendes Motivations schreiben aufsetzt und erhalten von den Animatoren Tipps und Tricks zum Zusammenstellen der Bewerbungsunterlagen.
- › **MODUL 6**
Das Bewerbungsgespräch
Die Animatoren spielen mit den Schülern ein Bewerbungsgespräch durch, welches gefilmt und im Nachhinein analysiert wird.
- › **MODUL 7**
Ab ins Ausland und/oder Auswertung
In einer ersten optionalen Phase erhalten die Schüler Informationen über sämtliche Möglichkeiten zu einem Auslandsaufenthalt nach dem Schulabschluss. Eine optionale Abschlussrunde dient als Auswertung der Animation, als Feedback für die Animatoren und als Möglichkeit für die Jugendlichen, ihre Meinung kund zu tun und Änderungsvorschläge und/oder neue Anregungen mitzugeben.

Kontakt:

Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich unter infotreff@jugendinfo.be (für den Norden der DG) oder unter jiz@jugendinfo.be (für den Süden der DG), um einen Termin zur Zusammensetzung der Module und zur weiteren Planung festzulegen.

KONTAKT

Das Nationale Europass-Zentrum für Ostbelgien ist das Jugendbüro.

Informationen gibt es auf www.jugendbeuro.be/unsere-programme/europass und über europass@jugendbuero.be

Europass Online-Editor:
<http://europass.cedefop.europa.eu/de>

IMPRESSUM

Verantwortlicher Herausgeber:
Jugendbüro der Deutschsprachigen
Gemeinschaft
Irene Engel, Geschäftsführerin

Der Einfachheit halber wird in dieser Broschüre die männliche Schreibweise verwendet; gemeint sind selbstverständlich Personen beiderlei Geschlechts.

Dieses Projekt wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert. Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung trägt allein der Verfasser; die Kommission haftet nicht für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Angaben.